

الترقيم الدولي: ISSN2543-3857



المركز الجامعي بأفلو-الجزائر

مفاتيح

للدراستات اللسانية والنقدية والأدبية

مجلة دولية محكمة، تصدر عن معهد الآداب واللغات المركز الجامعي أفلو

المجلد 06، العدد 02

ديسمبر 2202

مجلة مقلما

مجلة دورية دولية علمية محكمة

تصدر عن معهد الآداب واللغات

بالمركز الجامعي بأفلو

التّرقيم الدولي: ISSN2543-3857

المدير الشرقي للمجلة: الدكتور عبد الكريم طهاري . مدير المركز الجامعي .

مدير المجلة: الأستاذ الدكتور: الوّكال زارقة

رئيس التحرير: الدكتور: بن الدين بخولة

نائب رئيس التحرير: الدكتور: بوجمل حمزة

ترتيب وتنسيق:

د. سيد أحمد محمد عبد الله

الهيئة العلمية الاستشارية للمجلة:

من الجزائر:

البلد	الجامعة	المستشار العلمي
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	أ.د محمد حدوارة
الجزائر	جامعة احمد بن بلة وهران 1	أ.د ناصر سطمبول
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د بوفاتح عبد العليم
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ. د إبراهيم شعيب
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د. ميهوب جعيرن
الجزائر	المركز الجامعي بالبيض	أ. د سليمان عشتراتي
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د عيسى بريهمات
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د بوداود وذناني
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د عميش عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د/ درقاوي مختار
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	أ.د عمر حدوارة
الجزائر	جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر	أ.د. حبيب بوزوادة
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د/ حاج هني محمد

الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	ا.د. جفدم الحاج
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	ا.د/ نور الدين دريم
الجزائر	جامعة حمة لخضر الوادي	د. سليم حمدان
الجزائر	جامعة أحمد زبانة غليزان	د. عبد السلام زارقة
الجزائر	جامعة الحاج لخضر باتنة 1	د. زهور شتوح
الجزائر	المركز الجامعي بأفلو	د/ محمّد بوعلامي
الجزائر	المركز الجامعي بالبيض	د . العبد علاوي
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د. زين العابدين بن زياني
الجزائر	جامعة محمد شريف مساعدية سوق اهراس	د/ جموعي السعدي
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. سيد أحمد محمد عبد الله
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. عمامرة كمال
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د/ أمين شعمي
الجزائر	جامعة مولود معمري تيزي وزو	د. الجواهر مودر
الجزائر	جامعة محمّد بوضياف المسيلة	د. سليمان بوراس
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. عراب أحمد
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بلعالم فضيلة

الجزائر	جامعة مولود معمري تيزي وزو	د. فتيحة حداد
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	د. موفق عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. شيهان رضوان
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	د. عثمان بولرباح
الجزائر	جامعة باجي المختار عنابة	د. فاضل نعمان
الجزائر	جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم	د. عز الدين حفار
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة - مستغانم	د. زينب لوت
الجزائر	المركز الجامعي بريكّة- باتنة	د. لعويجي عمار
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بوضوري ناصر
الجزائر	جامعة محمد شريف مساعدة سوق اهراس	د. سليمة محفوظي
الجزائر	جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان	د. نصيرة شيادي
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة ببوزريعة	د. بوزيدي إسماعيل
الجزائر	المركز الجامعي بالببيض	د. طالي عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. جلول دواحي عبد القادر
الجزائر	جامعة يحي فارس المدية	د. عائشة جمعي

الجزائر	المركز الجامعي بعين تموشنت	د. عيسى خثير
الجزائر	جامعة د/ مولاي الطاهر سعيدة	د. العربي دين
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د . عيسى شاعة
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. باية غيبوب
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة بالأغواط	د. بلقاسم بن قطاية
الجزائر	المركز الإسلامي للبحوث بالأغواط	د مختار حسيني
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د فتيحة بوتمر
الجزائر	جامعة زيان عاشور الجلفة	د . بلقاسم بودنة
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بومدين فؤاد
من الخارج		
فلسطين	جامعة النجاح الوطنية – نابلس -	ا.د رائد مصطفى عبد الرحيم
مصر	جامعة القاهرة	أ. د . محمّد أبو نبوت
اليمن	جامعة ذمار	د. عصام واصل
الأردن	جامعة مؤتة	د. خضراء ارشود قاسم الجعافرة

عُمان	جامعة السلطان قابوس	د. إحسان بن صادق بن محمد اللواتي
تونس	المعهد العالي للعلوم الإنسانية مدنين	د. رضا الأبيض
السعودية	جامعة الملك فيصل	أ.د. فايز صبحي عبد السلام تركي
المغرب	جامعة السلطان مولاي سليمان بني ملال	أ. د مولاي علي سليمان
تونس	المعهد العالي للغات جامعة قرطاج	د. محمد شندول

قواعد وشروط النشر بالمجلة

تُرحب مجلة "مقامات" للدراسات اللسانية والأدبية والتّقدية بجميع مشاركات الأساتذة والباحثين قصد نشر بحوثهم ودراساتهم وفق الشروط المحددة على النحو الآتي:

الشروط العلمية:

1. تنشر المجلة جميع البحوث والدراسات الأكاديمية اللسانية والأدبية والنقدية باللغات: العربية والفرنسية والإنجليزية.
2. يشترط في البحث المقدم للمجلة أن يكون أصيلاً وغير منشور أو مقدّمًا للنشر في دورية أو مجلة أخرى.
3. التوثيق والحرص على الأمانة العلمية في النقول والاقتراسات.
4. تقبل الأعمال الفردية والثنائية، حيث تخضع المقالات قبل إجازتها، للتقييم والتحكيم من قبل خبراء مختصين، وقراراتهم غير قابلة للطعن أو الاعتراض.
5. الأعمال المقدّمة لا ترد إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
6. ما يرد من آراء وأحكام فيما ينشر في المجلة هي تعبير عن آراء أصحابها، ولا تعبّر بالضرورة عن رأي المجلة.

الشروط التقنية:

- 1- حجم الصفحات وعددها: يترك 1.5 من جميع الجهات الأربع. وينبغي ألا تزيد صفحات البحث عن 20 صفحة (على ورق A4)، ولا تقل عن 10 صفحات.

- 2- نوع الخط وحجمه في العربية : 16 sakkal majalla و 14
sakkal majalla لقائمة المصادر والمراجع، وفي اللغتين
الفرنسيّة والإنجليزيّة هو : Times New Roman (14) للمتن
وللهوامش. ويكون الفصل بين الأسطر ب: 01 سنتم. أمّا
العناوين فيضاف إليها التثخين فقط (G)، وترقيمها، دون
ترقيم التقديم وخاتمة المقال، وقائمة المصادر والمراجع،
والهوامش..
- 3- تسجل المعلومات الكاملة (مؤسسة الانتماء، الولاية، البلد،
الإيميل) للباحث باللغتين العربية والإنجليزية أسفل عنوان
المقال.
- 4- الملخص يكون باللغة العربية بحجم sakkal majalla
14 والإنجليزية، Times New Roman (14) مرفقا بالكلمات
المفتاح، التي لا تتجاوز الخمسة.
- 5- الهوامش تكون في نهاية البحث بخط sakkal majalla
حجم 12 بطريقة آلية وأرقامها بين قوسين مثال:(1).
- 6- خاتمة: خاتمة البحث ملخص لما ورد في مضمون البحث،
مع الإشارة إلى أبرز النتائج المتوصل إليها، وتقديم
اقتراحات ذات الصلة بموضوع البحث.
- 7- يشترط في الأشكال والمخططات أن تكون بصيغة صورة
وتتوسّط الصّفحة.

8- كما يشترط في المخططات والأشكال المركبة أن تكون

مجمعة (Grouper)

9- تكتب الآيات القرآنية بخط غليظ ومشكّلة، وتوضع بين

قوسين مزهرين ﴿﴾، دون استعمال أي برنامج، وتعقبها

أسماء

السور وأرقام الآيات في المتن بين معقوفين، مثل: ﴿وَإِذَا

سَأَلْتَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ [البقرة، 186].

10- تكتب الأبيات الشعرية وتشكّل، كما توضع الاقتباسات

بين مزدوجين: "...." دون تثخينها.

11- تكتب الأسماء الأعجمية بالحرف اللاتيني زيادة على

كتابتها بالحرف العربي.

12- يجب على المؤلف عند إعداد بحثه أن يلتزم بالمعايير

المذكورة أعلاه والتي تعتبر عاملا مهما في القبول الأولي لبحثه.

للمراسلة والاتصال:

رئيس التحرير: د. بن الدين بخولة

البريد الإلكتروني: cua.makam@gmail.com

هاتف: +213699113862

محتويات العدد: 02 المجلد: 06

الرقم	عنوان المقال	المؤلف (ان)	الجهة	الصفحة
*	كلمة العدد	أ.د. الوكال زرارقة	المركز الجامعي افلو	
01	الشاعر التونسي الكبير عادل جريدي من التجريب الى التجريب الشعري بقوة	أ.د علي ملاحي	جامعة الجزائر 2	30-11
02	اللغة السردية في رواية (شقّة الحرية)	د. عبدالله محمد الملا	جامعة الملك فيصل - السعودية	55-31
03	الأمثال الشعبية في منطقة المسيلة ودورها في التنمية الاجتماعية	سليمان بوراس	جامعة المسيلة	68-56
04	ارتباط المصطلح النحوي بدلالته المحورية: دراسة تطبيقية على مصطلح "محضة"	د. منال عبد اللطيف أحمد العرفج	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية السعودية	84-69
05	آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية (رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)	حكيمه بوشاللق	جامعة المسيلة	100-85
06	تشكيل الفضاء بين الرواية والسينما والمسرح	د. يونس حبيب البدر	جامعة الملك فيصل - السعودية	123-101

140-124	جامعة عنابة	د.محمد سيف الإسلام بوفلاقة	حضور الأندلس في الخطاب الشعري السعودي المعاصر -وقفه مع رؤى الناقد حسن الوراكلي	07
173-141	جامعة الملك فيصل، السعودية	د. محمد بن عبدالله بن عبدالرحمن الدوغان	الاقتراض وأثره الدلالي في كتب الفقه: كتاب المجموع نموذجًا	08
208-174	جامعة الملك فيصل، السعودية	د. محمد بن إبراهيم العمير	أثر الإعراب ومعاني الحروف والإضافة في الشروح الفقهية - حاشية الباجوري نموذجًا	09

كلمة العدد

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيدنا محمد المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحابه الغر الميامين نودع في هذه الأيام عام (2022م) والذي استطاعت فيه مجلة "مقامات" أن تثبت فيه وجودها العلمي الوطني والعربي ، وأن تبقى وفيه للخط العلمي الذي رسمته لنفسها منذ تأسيسها في شهر جوان من 2017م ، ملتزمة بالموضوعية العلمية خدمة للحقيقة المعرفية ، فاتحة أبوابها للباحثين بدون قيود للوصول إلى سبر أغوار النص ، واكتشاف جواهره ومكنوناته ، وتحديد معالمه ومحطاته ، وفتح مضامينه للقارئ والدارس لتجلية ظواهره وبواطنه . مؤكدة بذلك أنه لا سبيل إلى نهضة علمية دون تحليل وتنقيب وبحث معمق يشترك فيه جميع الباحثين والدارسين من المحيط إلى الخليج.

لقد استطاعت "مقامات" باستراتيجيتها أن تحقق في إطار تخصصها تجمعاً أدبياً ولغوياً ونقدياً قلص المسافات ، وألغى الحدود بين أبناء الوطن العربي من خلال المادة البحثية العلمية التي أثروا بها المجلة ، بل تجاوز ذلك في بعض الأعداد السابقة إلى الدول الإسلامية والإفريقية ، وبذلك حققت وطنيتها وقوميتها وإفريقيتها.

وتؤكد المادة البحثية في هذا العدد الجديد (12) مواصلة سيرها على نهج الانفتاح وطنياً وقومياً فقد استقبلت مقالات شكلت 50% من جامعات المملكة العربية السعودية في مجال الأدب والنقد واللغة ، وهذا دليل إلى جانب توسعها الجغرافي ، جذبها للباحثين والدارسين الأكاديميين في الوطن العربي.

ففي مجال الدراسات النقدية يطالعنا هذا العدد على جانب من ظواهر الشعر السعودي المعاصر وهو حضور الأندلس في خطابه الشعري مواكبة للاستدعاء التراثي المعاصر لتقوية التجربة الشعرية المعاصرة وإعطائها أبعاداً ودلالات فنية ، كما نقرأ للأستاذ الدكتور علي ملاحى مقالاً يصب اهتمامه التحليلي والنقدي فيه للمنجز الشعري للشاعر عادل جريدي من تونس حول تجربته الشعرية ، وفي مجال الدراسات النقدية للخطاب السردى يطالعنا العدد على آليات التجريب في نماذج قصصية لعز الدين الجلاوي ، ومن السعودية

يتناول الدكتور عبدالله محمد الملا من جامعة الملك فيصل بالإحساء الجانب اللغوي السردى فى روافة شقة الحرية للأديب السعودى غازى القصيبي ، كما يتناول العدد مقالا حول الفضاء بين الرواية والسينما والمسرح للدكتور يونس حبيب البدر من السعودية .

وفى الدراسات اللسانية يطالعنا العدد على موضوعات هامة منها :

1 . أثر الإعراب ومعانى الحروف والإضافة فى الشروح الفقهية.

2 . ارتباط المصطلح النحوى بدلالته النحوية.

3 . الافتراض وأثره الدلالى فى كتب الفقه.

4 . صيغة (فعل) من الفعل الثلاثى المضاعف.

إن هذا العدد الذى نتشرف بتقديمه لقراءنا الأعزاء حافل بمقالات أدبية ونقدية ولسانية مفيدة كتبها كوكبة من الباحثين الأكاديميين من الجامعات الوطنية والعربية ، مساهمة منهم فى التقارب والتبادل الفكرى والعلمى ، وفى الإطلاع عن قرب على واقع البحث العلمى فى الجامعات العربية والاستفادة من تجارب بعضنا البعض فى المجال البحثى لتوحيد الرؤى خدمة للرقى العلمى فى الجامعات العربية.

مدير المجلة : الأستاذ

الدكتور الوكال زرارقة

الترقيم الدولي: ISSN2543-3857



المركز الجامعي بأفلو-الجزائر

مفاتيح

للدراستات اللسانية والنقدية والأدبية

مجلة دولية محكمة، تصدر عن معهد الآداب واللغات المركز الجامعي أفلو

المجلد 06، العدد 02

ديسمبر 2202

مجلة مقلما

مجلة دورية دولية علمية محكمة

تصدر عن معهد الآداب واللغات

بالمركز الجامعي بأفلو

التّرقيم الدولي: ISSN2543-3857

المدير الشرقي للمجلة: الدكتور عبد الكريم طهاري . مدير المركز الجامعي .

مدير المجلة: الأستاذ الدكتور: الوّكال زارقة

رئيس التحرير: الدكتور: بن الدين بخولة

نائب رئيس التحرير: الدكتور: بوجمل حمزة

ترتيب وتنسيق:

د. سيد أحمد محمد عبد الله

الهيئة العلمية الاستشارية للمجلة:

من الجزائر:

البلد	الجامعة	المستشار العلمي
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	أ.د محمد حدوارة
الجزائر	جامعة احمد بن بلة وهران 1	أ.د ناصر سطمبول
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د بوفاتح عبد العليم
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ. د إبراهيم شعيب
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د. ميهوب جعيرن
الجزائر	المركز الجامعي بالبيض	أ. د سليمان عشتراتي
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د عيسى بريهمات
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	أ.د بوداود وذناني
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د عميش عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د/ درقاوي مختار
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	أ.د عمر حدوارة
الجزائر	جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر	أ.د. حبيب بوزوادة
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	أ.د/ حاج هني محمد

الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	ا.د. جفدم الحاج
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	ا.د/ نور الدين دريم
الجزائر	جامعة حمة لخضر الوادي	د. سليم حمدان
الجزائر	جامعة أحمد زبانة غليزان	د. عبد السلام زارقة
الجزائر	جامعة الحاج لخضر باتنة 1	د. زهور شتوح
الجزائر	المركز الجامعي بأفلو	د/ محمّد بوعلامي
الجزائر	المركز الجامعي بالبيض	د . العبد علاوي
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د. زين العابدين بن زياني
الجزائر	جامعة محمد شريف مساعدية سوق اهراس	د/ جموعي السعدي
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. سيد أحمد محمد عبد الله
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. عمامرة كمال
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د/ أمين شعمي
الجزائر	جامعة مولود معمري تيزي وزو	د. الجواهر مودر
الجزائر	جامعة محمّد بوضياف المسيلة	د. سليمان بوراس
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. عراب أحمد
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بلعالم فضيلة

الجزائر	جامعة مولود معمري تيزي وزو	د. فتيحة حداد
الجزائر	جامعة عبد الرحمن بن خلدون تيارت	د. موفق عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. شيهان رضوان
الجزائر	جامعة عمار ثليجي الأغواط	د. عثمان بولرباح
الجزائر	جامعة باجي المختار عنابة	د. فاضل نعمان
الجزائر	جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم	د. عز الدين حفار
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة - مستغانم	د. زينب لوت
الجزائر	المركز الجامعي بريكّة- باتنة	د. لعويجي عمار
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بوضوري ناصر
الجزائر	جامعة محمد شريف مساعدة سوق اهراس	د. سليمة محفوظي
الجزائر	جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان	د. نصيرة شيادي
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة ببوزريعة	د. بوزيدي إسماعيل
الجزائر	المركز الجامعي بالببيض	د. طالي عبد القادر
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. جلول دواحي عبد القادر
الجزائر	جامعة يحي فارس المدية	د. عائشة جمعي

الجزائر	المركز الجامعي بعين تموشنت	د. عيسى خثير
الجزائر	جامعة د/ مولاي الطاهر سعيدة	د. العربي دين
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د . عيسى شاعة
الجزائر	جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف	د. باية غيبوب
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة بالأغواط	د. بلقاسم بن قطاية
الجزائر	المركز الإسلامي للبحوث بالأغواط	د مختار حسيني
الجزائر	جامعة آكلي محند أولحاج البويرة	د فتيحة بوتمر
الجزائر	جامعة زيان عاشور الجلفة	د . بلقاسم بودنة
الجزائر	المركز الجامعي أفلو	د. بومدين فؤاد
من الخارج		
فلسطين	جامعة النجاح الوطنية – نابلس -	ا.د رائد مصطفى عبد الرحيم
مصر	جامعة القاهرة	أ. د . محمّد أبو نبوت
اليمن	جامعة ذمار	د. عصام واصل
الأردن	جامعة مؤتة	د. خضراء ارشود قاسم الجعافرة

عُمان	جامعة السلطان قابوس	د. إحسان بن صادق بن محمد اللواتي
تونس	المعهد العالي للعلوم الإنسانية مدنين	د. رضا الأبيض
السعودية	جامعة الملك فيصل	أ.د. فايز صبحي عبد السلام تركي
المغرب	جامعة السلطان مولاي سليمان بني ملال	أ. د مولاي علي سليمان
تونس	المعهد العالي للغات جامعة قرطاج	د. محمد شندول

قواعد وشروط النشر بالمجلة

تُرحب مجلة "مقامات" للدراسات اللسانية والأدبية والتّقدية بجميع مشاركات الأساتذة والباحثين قصد نشر بحوثهم ودراساتهم وفق الشروط المحددة على النحو الآتي:

الشروط العلمية:

1. تنشر المجلة جميع البحوث والدراسات الأكاديمية اللسانية والأدبية والنقدية باللغات: العربية والفرنسية والإنجليزية.
2. يشترط في البحث المقدم للمجلة أن يكون أصيلاً وغير منشور أو مقدّمًا للنشر في دورية أو مجلة أخرى.
3. التوثيق والحرص على الأمانة العلمية في النقول والاقتراسات.
4. تقبل الأعمال الفردية والثنائية، حيث تخضع المقالات قبل إجازتها، للتقييم والتحكيم من قبل خبراء مختصين، وقراراتهم غير قابلة للطعن أو الاعتراض.
5. الأعمال المقدّمة لا ترد إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.
6. ما يرد من آراء وأحكام فيما ينشر في المجلة هي تعبير عن آراء أصحابها، ولا تعبّر بالضرورة عن رأي المجلة.

الشروط التقنية:

- 1- حجم الصفحات وعددها: يترك 1.5 من جميع الجهات الأربع. وينبغي ألا تزيد صفحات البحث عن 20 صفحة (على ورق A4)، ولا تقل عن 10 صفحات.

- 2- نوع الخط وحجمه في العربية : 16 sakkal majalla و 14
sakkal majalla لقائمة المصادر والمراجع، وفي اللغتين
الفرنسيّة والإنجليزيّة هو : Times New Roman (14) للمتن
وللهوامش. ويكون الفصل بين الأسطر بـ: 01 سنتم. أمّا
العناوين فيضاف إليها التثخين فقط (G)، وترقيمها، دون
ترقيم التقديم وخاتمة المقال، وقائمة المصادر والمراجع،
والهوامش..
- 3- تسجل المعلومات الكاملة (مؤسسة الانتماء، الولاية، البلد،
الإيميل) للباحث باللغتين العربية والإنجليزية أسفل عنوان
المقال.
- 4- الملخص يكون باللغة العربية بحجم sakkal majalla
14 والإنجليزية، Times New Roman (14) مرفقا بالكلمات
المفتاحية، التي لا تتجاوز الخمسة.
- 5- الهوامش تكون في نهاية البحث بخط sakkal majalla
حجم 12 بطريقة آلية وأرقامها بين قوسين مثال: (1).
- 6- خاتمة: خاتمة البحث ملخص لما ورد في مضمون البحث،
مع الإشارة إلى أبرز النتائج المتوصل إليها، وتقديم
اقتراحات ذات الصلة بموضوع البحث.
- 7- يشترط في الأشكال والمخططات أن تكون بصيغة صورة
وتتوسّط الصّفحة.

8- كما يشترط في المخططات والأشكال المركبة أن تكون

مجمعة (Grouper)

9- تكتب الآيات القرآنية بخط غليظ ومشكّلة، وتوضع بين

قوسين مزهرين ﴿﴾، دون استعمال أي برنامج، وتعقبها

أسماء

السور وأرقام الآيات في المتن بين معقوفين، مثل: ﴿وَإِذَا

سَأَلْتَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ [البقرة، 186].

10- تكتب الأبيات الشعرية وتشكّل، كما توضع الاقتباسات

بين مزدوجين: "...." دون تثخينها.

11- تكتب الأسماء الأعجمية بالحرف اللاتيني زيادة على

كتابتها بالحرف العربي.

12- يجب على المؤلف عند إعداد بحثه أن يلتزم بالمعايير

المذكورة أعلاه والتي تعتبر عاملا مهما في القبول الأولي لبحثه.

للمراسلة والاتصال:

رئيس التحرير: د. بن الدين بخولة

البريد الإلكتروني: cua.makam@gmail.com

هاتف: +213699113862

محتويات العدد: 02 المجلد: 06

الرقم	عنوان المقال	المؤلف (ان)	الجهة	الصفحة
*	كلمة العدد	أ.د. الوكال زرارقة	المركز الجامعي افلو	
01	الشاعر التونسي الكبير عادل جريدي من التجريب الى التجريب الشعري بقوة	أ.د علي ملاحي	جامعة الجزائر 2	30-11
02	اللغة السردية في رواية (شقّة الحرية)	د. عبدالله محمد الملا	جامعة الملك فيصل - السعودية	55-31
03	الأمثال الشعبية في منطقة المسيلة ودورها في التنمية الاجتماعية	سليمان بوراس	جامعة المسيلة	68-56
04	ارتباط المصطلح النحوي بدلالته المحورية: دراسة تطبيقية على مصطلح "محضة"	د. منال عبد اللطيف أحمد العرفج	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية السعودية	84-69
05	آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية (رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)	حكيمه بوشاللق	جامعة المسيلة	100-85
06	تشكيل الفضاء بين الرواية والسينما والمسرح	د. يونس حبيب البدر	جامعة الملك فيصل - السعودية	123-101

140-124	جامعة عنابة	د.محمد سيف الإسلام بوفلاقة	حضور الأندلس في الخطاب الشعري السعودي المعاصر -وقفه مع رؤى الناقد حسن الوراكلي	07
173-141	جامعة الملك فيصل، السعودية	د. محمد بن عبدالله بن عبدالرحمن الدوغان	الاقتراض وأثره الدلالي في كتب الفقه: كتاب المجموع نموذجًا	08
208-174	جامعة الملك فيصل، السعودية	د. محمد بن إبراهيم العمير	أثر الإعراب ومعاني الحروف والإضافة في الشروح الفقهية - حاشية الباجوري نموذجًا	09

كلمة العدد

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيدنا محمد المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحابه الغر الميامين نودع في هذه الأيام عام (2022م) والذي استطاعت فيه مجلة "مقامات" أن تثبت فيه وجودها العلمي الوطني والعربي ، وأن تبقى وفيه للخط العلمي الذي رسمته لنفسها منذ تأسيسها في شهر جوان من 2017م ، ملتزمة بالموضوعية العلمية خدمة للحقيقة المعرفية ، فاتحة أبوابها للباحثين بدون قيود للوصول إلى سبر أغوار النص ، واكتشاف جواهره ومكنوناته ، وتحديد معالمه ومحطاته ، وفتح مضامينه للقارئ والدارس لتجلية ظواهره وبواطنه . مؤكدة بذلك أنه لا سبيل إلى نهضة علمية دون تحليل وتنقيب وبحث معمق يشترك فيه جميع الباحثين والدارسين من المحيط إلى الخليج.

لقد استطاعت "مقامات" باستراتيجيتها أن تحقق في إطار تخصصها تجمعا أدبيا ولغويا ونقديا قلص المسافات ، وألغى الحدود بين أبناء الوطن العربي من خلال المادة البحثية العلمية التي أثروا بها المجلة ، بل تجاوز ذلك في بعض الأعداد السابقة إلى الدول الإسلامية والإفريقية ، وبذلك حققت وطنيتها وقوميتها وإفريقيتها.

وتؤكد المادة البحثية في هذا العدد الجديد (12) مواصلة سيرها على نهج الانفتاح وطنيا وقوميا فقد استقبلت مقالات شكلت 50% من جامعات المملكة العربية السعودية في مجال الأدب والنقد واللغة ، وهذا دليل إلى جانب توسعها الجغرافي ، جذبها للباحثين والدارسين الأكاديمين في الوطن العربي.

ففي مجال الدراسات النقدية يطالعنا هذا العدد على جانب من ظواهر الشعر السعودي المعاصر وهو حضور الأندلس في خطابه الشعري مواكبة للاستدعاء التراثي المعاصر لتقوية التجربة الشعرية المعاصرة وإعطائها أبعادا ودلالات فنية ، كما نقرأ للأستاذ الدكتور علي ملاحى مقالا يصب اهتمامه التحليلي والنقدي فيه للمنجز الشعري للشاعر عادل جريدي من تونس حول تجربته الشعرية ، وفي مجال الدراسات النقدية للخطاب السردى يطالعنا العدد على آليات التجريب في نماذج قصصية لعز الدين الجلاوي ، ومن السعودية

يتناول الدكتور عبدالله محمد الملا من جامعة الملك فيصل بالإحساء الجانب اللغوي السردى فى رواية شقة الحرية للأديب السعودى غازى القصيبي ، كما يتناول العدد مقالاً حول الفضاء بين الرواية والسينما والمسرح للدكتور يونس حبيب البدر من السعودية .

وفى الدراسات اللسانية يطالعنا العدد على موضوعات هامة منها :

1 . أثر الإعراب ومعانى الحروف والإضافة فى الشروح الفقهية.

2 . ارتباط المصطلح النحوى بدلالته النحوية.

3 . الافتراض وأثره الدلالي فى كتب الفقه.

4 . صيغة (فعل) من الفعل الثلاثى المضاعف.

إن هذا العدد الذى نتشرف بتقديمه لقراءنا الأعزاء حافل بمقالات أدبية ونقدية ولسانية مفيدة كتبها كوكبة من الباحثين الأكاديميين من الجامعات الوطنية والعربية ، مساهمة منهم فى التقارب والتبادل الفكرى والعلمى ، وفى الإطلاع عن قرب على واقع البحث العلمى فى الجامعات العربية والاستفادة من تجارب بعضنا البعض فى المجال البحثى لتوحيد الرؤى خدمة للرقى العلمى فى الجامعات العربية.

مدير المجلة : الأستاذ

الدكتور الوكال زرارقة

آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوية
(رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)

The experimenting mechanisms within the Jelawji story groups(The girls trip to fire ,
Sahil Alhira, To whom the mouths call)

حكيمة بوشاللق

Hakima bouchelaleg

¹ جامعة المسيلة / الجزائر

مخبر الشعرية الجزائرية

Hakima . bouchelaleg@univ-msila. dz

تاريخ القبول: اليوم

تاريخ الاستلام: اليوم / الشهر / السنة

/ الشهر / السنة

ملخص:

يعالج المقال موضوع آليات التجريب في المجموعات القصصية (رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟) للقصصية الجلاوية، الذي استخدم فيها آلية سردية حديثة وهي آلية التجريب والتي أبداع فيها كُتابنا الجزائريون أيضا في أعمالهم القصصية والروائية على حد سواء. والتجريب عند جلاوي تمثّل في توظيفه لتقنية تداخل الأجناس الأدبية كملح نقدي سردي حدائي وُجدت في أعماله القصصية بكثرة، وأيضا وظّف الشعر الفصيح في طيات قصصه، وكذا القصة- القصيدة، بالإضافة إلى أن جلاوي قد تطرّق إلى التراث الشعبي في الثلاثية القصصية كملح تجريبي مستحدث كالشعر الشعبي، والأمثال الشعبية أيضا. وينتهي المقال بخاتمة حوّت أهم النتائج.

الكلمات المفتاحية: التجريب، رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟ تداخل الأجناس، التراث الشعبي

Abstract:

This intervention addresses the topic of the experimenting mechanisms within the story groups (The girls' trip to fire, Sahil Alhira, To whom the mouths call?) of the story teller Azeddin Jelawji, who follows a modern narrative mechanism, which is the experimenting mechanism through which our Algerian authors have also been creative in their stories and novels alike.

The experimenting with Jelawji consists in using the literary genres intervention technique as a modern critical narrative feature in most of his stories. He also uses the classical poetry, within his stories, and the story-poem, besides addressing the popular heritage in the triple story as a newly experimenting feature like the popular poetry and proverbs.

Finally, the intervention gives the important attained results.

Keywords: the experimenting, The girls' trip to fire, Sahil Alhira, To whom the mouths call?, the genres intervention, the popular heritage.

1. مقدمة:

تسعى القصة العربية لتشكيل خطابها المتميز سواء على المستوى الفني أو المضموني، وهي بذلك لم تخرج عن دائرة فن القص العالمي، خاصة بعد تطور مناهج العلوم، والنقد الحدائي بطروحاته الجديدة.

ومنطق التطور هذا الذي مس القصة العربية في الوطن العربي يفرض تطورا كذلك في القصة الجزائرية؛ حيث مرت كغيرها من الأوطان بمراحل تواكبت مع نحو الوعي الثقافي، حيث كان حضورها قويا في كل ما تعلق بالواقع الجزائري آنذاك.

كما تلمست هذه الظواهر بعض الدراسات النقدية التي تتبع الخط البياني لتوجه هذا الجنس الأدبي واهتماماته، وكان التركيز منصبا على فترة الأعوام السبعين التي عكست فيها القصة الجزائرية التحولات الاجتماعية والسياسية في الجزائر.

وتتوالى الملامح الجديدة للقصة حتى تصل إلى فترة التسعينات حيث نجد القاص والروائي عز الدين جلاوي في مجموعاته القصصية "تمثل واحدة من بين العشرات من المجموعات القصصية التي انعكست فيها تلك التحولات والتغيرات الجديدة التي مست القصة سواء القصة القصيرة أو القصة القصيرة جدا ولهذا نجد القاص جلاوي في مجموعاته هذه ينوع في الطرح القصصي، حيث نجدها مزيجا بين القصة القصيرة جدا، والقصة الشعرية (القصة-القصيدة) أو ما يسمى بالقصة المشطورة والتي تحوي في طياتها فن القص الحديث، وأيضا القصة القصيرة . ولهذا سأقتصر على مجموعة من القصص فقط على سبيل المثال لا الحصر ولأن المقام لا يتسع هنا، لهذا سأحاول أن أدرس كل ما يتعلق بآليات التجريب لهذه المختارات القصصية.

من هنا يأتي المقال بالعنوان الآتي:

آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوية (رحلة البنات إلى النار، صهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)
بالإشكالية التالية:

كيف تميز الخطاب القصصي للقاص والروائي عز الدين جلاوي من خلال مجموعاته؟ وماهي آليات التجريب الحديثة التي وظفها القاص ؟

2. التجريب بين المفهوم اللغوي والمفهوم الاصطلاحي

ارتبط مصطلح التجريب بالبحث عن آليات جديدة يشتغل عليها السرد الخطابي الجديد المتملص من كل ماهو ثابت من خلال ابتكار أساليب جديدة في أنماط التعبير الفني المختلفة، وتداخل الأفكار والأبنية السردية في النص الواحد ليتحقق من خلال التجريب ذلك الانسجام وذلك الإبداع بل ذلك التملص السردى المستحدث وخاصة ما نراه عند السارد والقاص عز الدين جلاوي في مجموعاته.

2. 1. التجريب لغة

إسم المؤلف : حكيمة بوشلاق، عنوان المقال: آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية

(رحلة البنات إلى النار، سهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)

أ - جاء في معجم لسان العرب لابن منظور قوله: "أُجْرِبُّ، يُجْرِبُّ، تجرِبُهُ، وتجرِيبُ الشيء حاول واختبره مرة بعد مرة، ورجلٌ مُجْرَبٌ: قد بُلِيَ ما عنده، ومُجْرَبٌ: قد عرف الأمور وجربها، وفي التهذيب: المُجْرَبُ الذي قد جُرِبَ في الأمور وعُرفَ ما عنده،...، وقد جَرَّبْتَهُ الأمور وأحكمته، ودراهم مجرّبة: موزونة"¹.

ب - وفي معجم مختار الصحاح لأبي بكر الرازي قوله: "جَرِبَ والمُجْرَبُ بفتح الراء الذي قد جَرَّبْتَهُ الأمور وأحكمته فإن كسرت الراء جعلته فاعلا إلا أن العرب تكلمت به بالفتح.."².

ج - وورد عند ابن فارس في مقاييسه قوله: " الجيم والراء والياء، أصلان متباينان، فالأول: البسيط يعلوه كالنبات من جنسه، والثاني: بمعنى شيئا يحول شيئا"³.

اتفقت المعاجم العربية على أن التجريب بالمعنى اللغوي يأخذ معنى المحاولة والاختبار، وتبني الأفكار وفق مراحل معينة عن طريق التجريب أو التجربة.

2.2. التجريب اصطلاحا

التجريب خزين الإبداع فهو يتمثل في ابتكار طراق وأساليب جديدة في أنماط التعبير الفني المختلفة، إنه جوهر الإبداع وحقيقته عندما يتجاوز المؤلف⁴. ففي هذه الآلية النقدية الحديثة يسعى فيه السارد والقاص لى ابتكار طرق وأساليب جديدة في التعبير؛ وذلك من أجل تجاوز المؤلف والخروج عن نمطية المكان والزمان أو الشخصيات دراسة سردية وصفية تقليدية.

3. ملامح التجريب وتداخل الأجناس في المجموعات القصصية

إن أهم ما يميز المجموعات القصصية لجلاوجي حسن توظيفه للتراث الأدبي بنوعية الفصيح والشعبي؛ حيث نلاحظ تفاعلا وانسجاما في البنى السردية لقصصه، كما أنتج هذا التداخل في الأجناس الأدبية كالشعر العربي الفصيح والأمثال الشعبية والشعر الشعبي، بالإضافة إلى وجود جنس أدبي مستحدث وظفه السارد يتمثل في القصة القصيدة هذه الأجناس الأدبية جمعت في مجموعاته القصصية أدت إلى إنتاج نوع من الحوارية أسهمت في أدبية الخطاب السردى للقصص.

3. 1. الشعر الفصيح

لقد أفرد القاص عز الدين جلاوي في ثلاثيته القصصية مقاطع شعرية في بعض قصصه نذكر- مثالا لاحصرا - منها قصة "ذياب والجازية وستان الفرح"⁵ حيث ذكر فيها مقطعا شعريا للشاعر أبي تمام⁶:

نقل فؤادك حيث شئت من الهوى فما الحب إلا للحبيب الأول

كما ذكر أبياتا لأمير الشعراء أحمد شوقي التي ذكرها في مسرحيته الشعرية "قيس وليلى"- وكانت هذه الأبيات على لسان قيس مخاطبا جبل التوباد⁷، يقول:⁸

أيا جبلا فيك ناغينا في مهده ورضعناه فكنت المرضعا

وحدونا الشمس في مغربها وبكرنا فسبقنا المطلعا

وعلى سفحك عشنا زمنا ورعينا غنم الأهل معا

لم تزل جازية بعيني طفلة لم تزد عن أمس إلا إصبعا

كما ذكر استشهادا آخر في قصة "خيوط الذاكرة"⁹، في معرض حديثه عن امرأة مناضلة مارة من أمام مدرسة وما لاحظته فيها من جدران ترابية، وحنفية أفسدها الأولاد فأصبحت لا تتوقف عن السيلان، وبركة مملوءة ماء أصبحت تشكل مصدر ازعاج وقلق للمارة .

رفعت العجوز عينها المثقلتين بالسنين والإرهاق وتعب الأيام التي قضتها في قلق وخوف إبان الاستعمار.

في هذه الأثناء سمعت صوت الصغار في ساحة المدرسة يرددون النشيد الوطني:¹⁰

قسما بالنازلات الماحقات والدماء الزاكيات الطاهرات

والبنود اللامعات الخافقات في الجبال الشامخات الشاهقات

نحن ثرنا فحياة أو ممات وعقدنا العزم أن تحيا الجزائر

فاشهدوا....فاشهدوا...فاشهدوا

ومع رفرقة العلم عاليا ومع صوت النشيد الوطني تذكرت أيام الاستعمار الفرنسي وما قام به من تعذيب ونهب ودمار وقتل وتشريد، وحرق للإنسان وللحيوان، فتاهت مع هذا الكلام الحماسي وتذكرت معه هؤلاء الشباب الذين ضحوا بأنفسهم من أجل أن تحيا

إسم المؤلف : حكيمة بوشلاق، عنوان المقال: آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية

(رحلة البنات إلى النار، سهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)

الجزائر، وتبقى مستقلة، ويبقى علم الوطن الجزائري مرفرفا عاليا شامخا شموخ جبال الأوراس، وشموخ رؤوس الشهداء – رحمهم الله- وعزيمة المجاهدين والمناضلين.
3. 2. القصة-القصيدة:

ظهر مفهوم القصة - القصيدة نتيجة تراكم العديد من النصوص القصصية التي تحمل سمات جمالية تختلف عن القصة التقليدية، ويعتبر هذا الجنس المستحدث من أهم ما وظّفه المبدع جلاوجي كملح آخر للتجريب حيث بثّها في مجموعاته القصصية، وهذا النوع له علاقة مباشرة بثلاثة أجناس رائجة في النقد الشعري العربي المعاصر هي: قصيدة النثر على الخصوص والشعر الحر و قصيدة التفعيلة.

ويعود مفهوم هذا الجنس الهجين إلى الأديب والكااتب إدوار الخراط الذي حدّد القصة القصيدة بأربعة محددات أجناسية: "الوجازة، الكثافة والتركيز، ايقاعية اللغة، وهيمنة السرد"¹¹.

ويضيف الناقد عبد الرحيم اتخالد " أنّ القصة القصيدة تتطلب قدرا من الايجاز أو ضيق المساحة الزمنية، وثانها الكثافة والتركيز وهي قرين الوجازة والزهد في الحشو والاسهاب، وثالثها: ايقاعية التشكيل وموسيقية الجملة والتركيب على السواء، أما أهمها وأفعالها ولعلها المعيار، فهي – القصة القصيدة- في النهاية سيادة السردية بأي منحها وأشكالها ومشاربها الخفية والمعلنة"¹².

وماهو ملاحظ أن هذه المحددات الأربعة تستطيع أن نخرج منها ثلاثة محددات تخص الأداء اللغوي الشعري، أما رابعها فيخص الجانب السردى، ومحدد السرد هذا اعتبره الناقد إدوار الخراط المعيار الأساس في تشكيل الكيان الأجناسي المركّب للقصة القصيدة، فيما يخص شقه الأول القصصي، فهو لا يركز على القصة القصيرة لوحدها بل كل الأجناس التي تندرج تحت مسمى جنس سردي شامل هو المحكي، سواء في شقه التخيلي كالرواية والقصة القصيرة والملمحة وغيرها، أو في شقه الواقعي كالسيرة الذاتية والمذكرات والتاريخ والحوليات والرحلات وغيرها، أي أن السرد مظهر خطابي غير أجناسي يميز صيغة تلفظ كل أشكال وأجناس المحكي.¹³

من هنا يمكن أن نطرح التساؤل الآتي: كيف يمكننا أن نميز بين القصة القصيدة وقصيدة النثر؟

لعلنا هنا نؤكد رأي الناقد الخراط الذي يرى بأن السرد القصصي كفيل بتمييز القصة القصيدة عن قصيدة النثر، والفصل بينهما بشكل قاطع ونهائي، فهو يرى أن الثانية - قصيدة النثر- مثل القصيدة العادية ذات بنية موسيقية محضة، بينما الأولى - القصة القصيدة- ذات بنية سردية.

لهذا نرى أن القصيدة النثرية يكون أساسها في البنية الموسيقية، أما القصة القصيدة فتكون بنيتها الأساسية في سرديتها لا في موسيقيتها.

ونجد في مجموعات جلاوجي القصصية تواجد هذا النوع من القصة- القصيدة في "قصة احتراق لمدينة"¹⁴ يقول:

التهمت مدينتي حبيبتي تَفَاحَةً..

لاتقربي هذه الشجرة

كانت التفاحة حمراء..

كهد عذراء..

تلذذت مدينتي حبيبتني طعم التفاحة الحمراء..

تمطّطت..

تثاءبت..

مدّت كل عروقها..

سقطت أسنان حبيبتني..

لم تسقط كلها..

إلى أن يصل بقوله¹⁵:

أشرقت الشمس على أطلال المدينة..

وأشرقت من تضاريس رُفَاتك..

براعم سمراء..

أوراق خضراء..
زهرات بيضاء..
وفي الأفق حلّقت أسرابُ الحمام البيضاء..
طوبى لك..
سكت الذُّباب..
تعالت تراتيل الرِّباب..
ويقول في قصة الأمير شهريار¹⁶ :
ذات صباح..
من زمان مضى وباد..
رَتَّل الجدُّ وصاياه على مسامع الأحفاد..
قال:
هي ذي نخلتكم سامقة..
تمدّ جذورها الدافقة..
في أعماق القلوب الباردة..
ليصل بقوله¹⁷ :
وكان للجد حفيد..
عاش في بلاد الغرباء..
لم يرضع من صدر النَّخلة الحاني..
لم تضمه إلى صدرها الدّاني..
لم يرتو من شمس الشروق..
عاد حين غادر الشيخ وغاب..
فاعتلى عرش القرية..
دون عناء أو عذاب..
وغيّر سبيل الأوّلين..

فأبدل بالقلوب الكلاب..
وبدفع العيون .. السُيوف والحراب..
وأشاع في الجميع ..
ثائرٍ ومطيعٍ..
ويقول في قصة صهيل الحيرة¹⁸ :
وحدك تجلس يوبا ..
وحدك، وهذا الأفق عديم اللون، يدغدغ فيك
شهوة الحيرة بيضاء هذه السهول التي تمتدّ أمام ناظريك
ليصل بقوله¹⁹ :
يغمرك موج الفرحة
تحتضن الصخر..
تضمه إلى صدرك..
تمتص رحيقه..
تذوب عشقا فيه..
تحس برجليك تنغرزان في رمل الشاطئ..
يحفر الموج تحتها سريعا..
تلتصق بالصخر..
يلطمك الموج..
تلتصق أكثر..
تغوص وسط البحر..
تمسكُ بها..
يدقُّ قلبك..
يغمركُ عشقُ البحر..
يغمركُ عشقُ ظلامه..

تغوص فيه..

وفي قصة ندرريف ودبُّ الجليد²⁰:

اللَّيْلُ كَتَلَةٌ جَامِدَةٌ..

يَنوؤُ بِكُلِّكَهْ عَلَى الْقَرْيَةِ الْهَادِئَةِ..

كُلُّ الْعَيُونِ أَسْدَلَتْ سَتَائِرَهَا..

وَعَيْنَاكَ نَجْمَتَانِ شَرْقِيَّتَانِ..

تَشَعَّانِ كَقَنْدِيلِيٍّ مَحْرَابِ..

تَسْنَدُ خَدَّكَ بِيَدِكَ..

تَحْسُ لِحَيْتِكَ الْبَيْضَاءَ اسْتَطَالَتْ أَكْثَرُ مَمَّا يَجِبُ..

لِيَصِلَ إِلَى²¹:

يَحِبُّ الْوَرْدَ وَالزَّهْرَ وَالْيَاسْمِينَ..

يَحِبُّ الْبِرَاءَةَ وَالْعَيُونَ..

يَحِبُّ الْحُبَّ

يَحِبُّ النَّاسَ أَجْمَعِينَ..

إِلَى قَوْلِهِ²²:

مِنْ أَجْلِ الْوَرْدِ.. وَالزَّهْرِ.. وَالْقَوَازِحِ الْبَدِيعِ

مِنْ أَجْلِ الْحَبِّ..

مِنْ أَجْلِ الْبِرَاءَةِ فِي عَيُونِ الرِّضِيِّعِ

أَمْضِ تَبَارَكَكَ السَّمَاءُ.. يَبَارَكَكَ الْجَمِيعِ.

وهذه القصص القصائد يغلب عليها الطابع السردى القصصي بكثافة لغوية موزعة توزيعاً موسيقياً خفياً، ولعل هذا ما يؤكد عليه الأديب إدوار الخراط من أن "روح الشعر الذي يخامر السرد في القصة - القصيدة يسري فيها كامناً وخفياً ولكنه جوهري؛ فهو سر من الأسرار التي لا تفص"²³، إن هذا الروح الشعري يبقى من الأسرار التي تميز القصة - القصيدة دوماً.

وإلى جانب هذه الروح المهيمنة على مستوى الشكل العام والتي تتعلق بالقيم الصوتية لها، نجد هيمنة القيم الدلالية كذلك، ونقصد هنا ايقاعية التشكيل وموسيقية الجمل والتركيب في القصة-القصيدة عموماً.

وبالتالي تعد القصة – القصيدة واحدة من مظاهر الكتابة الأجناسية الحدائية التي بدأت تتغلغل بقوة في الأفق الجمالي والسردى العربى في عصرنا الحاضر.

4. توظيف التراث الشعبي في الثلاثية القصصية الجلاوجية كملح تجريبي مستحدث
1.4. الشعر الشعبي

إلى جانب توظيف الشعر الفصيح في المجموعات القصصية نلاحظ أن جلاوجي قد وظّف الشعر الشعبي ذات اللهجة المحلية في قصة "خيوط الذاكرة" حيث تلخص القصة قصة جندي يلقب بالزيتوني، يدافع عن وطنه على غرار ما قدمه الشهداء والمجاهدون الجزائريون ضد المستعمر الفرنسي .

وفيها وصف لنضال المجاهدين وتضحياتهم، وكذا ذكر لأصحابه هما: لقريشي ومحمد، وما فعله الزيتوني حينما اندلع الرصاص فجأة، ووصول قوات العدو للمجاهدين؛ حيث قام بالقفز بعيداً عن إخوته المناضلين ليُوهِمَ العدو ويشغلهم لكي ينجوا الآخرون.

في هذا السرد للمعركة التي حدثت بين العدو والمجاهدين ذكر جلاوجي مقطعاً شعرياً شعبياً في²⁴:

أَنْكَمَنَّ فِي شِعْبَةٍ دَارْلَهُمْ رَعْبَةٌ
رَأَفْدُ الرَّشَاشِ أَقْلِيَهُمْ قَشْقَاشُ

والزيتوني – يضيف السارد- كان يملك السلاح والقوة، ويملك الدعاء وقلب الأمومة الرحيم ودعائها له.

كما شبهه صديقه في الشجاعة بالنمر في فراسته، وبالضرغام يقفز بين الصخور، ويأبى أن يقترب منه الخنازير- الفرنسيين- ويقتلوه أو يأسروه.

ويذكر السارد مقطعاً شعرياً شعبياً آخر²⁵:

طَيَّارَاتِ الْبَطْحَةِ أَرْحُو وَوَلِيُو إِلَايْمُو فِي الْهَيْشْرِ يَدِيُو

إسم المؤلف : حكيمة بوشاللق، عنوان المقال: آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية

(رحلة البنات إلى النار، سهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)

في حديثه عن الطائرات التي حوّمت فوق رؤوس الجبال والغابات التي تأوي المجاهدين؛ حيث أرسلت شواظا من نار وحديد، وصعدت روح الزيتوني إلى بارئها لتعانق الخلود ، كما دمّرت وأحرقت كل المحاصيل... وهدوا كل المطامير... وهدّموا البيوت... قتلوا الأطفال والنساء... واقتادوا لقريشي ومحمد إلى بركة ماء داخل الوادي العميق، وسلّطوا عليها الكهرباء والكلاب.

ليضيف شعرا شعبيا آخر²⁶:

مَا اعْتَاهُ انْهَارَ بَحْرِي وَضَبَابُ
أَحْرِيقُ أَتْرِيسِي وَزَادُوهُمْ الْكُلَابُ

ولم يبوحا بكلمة من سر الثورة وكانا يرّددان: (لا إله إلا الله محمد رسول الله.. تحيا الجزائر.. تحيا الجزائر)، وحينما يئس الظالمون منهما أطلقا عليهما وابلا من الرصاص وانصرفوا.

يذكر جلاوجي في آخر قصة "خيوط الذاكرة" أن مقاطع الشعر الشعبي في متن القصة هي للشاعرة الشعبية أو القوالة كما تصطلح على ذلك العامة "نواره خلوفي" التي توزّع شعرها بين تخليد أحداث الثورة التحريرية قبل التحرر، ورصد الوضع الاجتماعي بعد ذلك.²⁷

4.2. الأمثال الشعبي

لقد عرفت القصة العربية مرحلة التعبير عن التراث ومحاكاته في مرحلة النشأة والتأصيل حيث اقتصر دور القاص على نقل التراث بصورته الأصلية التي قد تتغير ولكن دون استثمار لمعانها في التعبير عن التجربة المعاصرة، فهو لا ينتمي لظاهرة التوظيف الفني لارتباط المعطى التراثي بأصله واحتفاظه بدلالته القديمة، وعدم تفعيله لأداء دور رمزي إيحائي، فقد يكون لإعادة كتابة له، أو مجرد شاهد، أو مثال أو رمزية تشير إلى إطلاع القاص وثقافته.

ذكر عز الدين جلاوجي بعض الأمثال الشعبية في قصصه منها ما أورده في "قصة كهانة المتنبي" في قوله: (المكتوبة في الجبين لا تمحوه اليدين)²⁸، من المثل الشعبي

الأصلي " المكتوب على الجبين لا تنحيه اليدين": حيث يضرب المثل في القضاء والقدر وما كتبه الله تعالى لعباده.

كما ذكر مثلا آخر في "قصة أنا والقط" قوله: (اللسان الحلو يرضع اللبؤة)²⁹، والمثل الشعبي الأصلي " لسانٌ لَحْلُو يَرْضَعُ اللَّبَّةَ" باللهجة العامية الجزائرية؛ حيث يضرب المثل في الأخلاق السامية التي يتصف بها الإنسان من تربية وتواضع وثقافة، واحترام لنفسه وللآخر والقول الحسن والفعل الجميل.

كما تخلل القصة مثلا شعبيا آخر ورد باللفظ العامي أيضا والذي أصبح يُضرب به في التشاؤم، في قوله: (كم تريد يا وجه النَّحْس؟)³⁰، وهذا المثل يقال حين التطير من بعض الأشخاص ومن تواجههم وما يتميزون به من حسد وغيره من الآخر.

وظَّف جلاوجي الأمثال الشعبية توظيفا شعبيا ينمُّ عن ثقافته الشعبية التي استلهمها من بيئته التي يعيش فيها، والإنسان ابن بيئته، في محاولة جادة منه إلى تطوير تجربته الإبداعية السردية القصصية خاصة.

5. خاتمة

نرى أن قصص المجموعات متفاوتة في الطول والقصر، وفي طبيعة السرد والشخص، والتجريد من عدمه، فتعددت مستوياتها اللغوية والحكاكية، وتدلت منها قصص أخرى.

كما أن تجربة عز الدين جلاوجي غنية بالمواقف والأفكار والموضوعات والأبطال أيضا... ولغة الكاتب صافية جزلة وله قاموسه الخاص وهو قادر على تطوير هذه الثقة وأسلوبه يتميز بالقدرة على السرد المتدفق المفعم بالحيوية والحركة مع الميل إلى التركيز والتكثيف الأمر الذي يجعل المتلقي مشدود الانتباه لإبداعه المتدفق دوما.

6 – التهميش:

¹ -محمد جلال الدين ابن منظور، لسان العرب، طبعة جديدة محققة، ط:04، دار صادر، بيروت- لبنان، 2005م، مج:03، مادة (جَرَب)

- ² -محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، طبعة جديدة ومنقحة، دار الحديث، القاهرة- مصر، 1424هـ - 2003م، مج: 01، باب الجيم، ص: 66.
- ³ -أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني، مقاييس اللغة، تحقق: عبد السلام محمد هارون، ط: 01، دار الفكر، بيروت- لبنان، ، 1979م، مج: 01، مادة (ج رب)
- ⁴ -رشا علي أبوشنب، التجريب في روايات واسيني الأعرج، مذكرة الماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية، جامعة تشرين، سوريا، 2015-2016، ص: 10.
- ⁵ - عز الدين جلاوي، سهيل الحيرة (قصة ذياب والجازية وستان الفرح)، ص: 114.
- ⁶ - محمد عبده عزام، ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، ط: 04، دار المعارف، القاهرة - مصر، دت، مج: 04، ص: 253.
- ⁷ - جبل التوباد: يقع في مدينة الأفلاج التي تقع بدورها إلى الجنوب الغربي من مدينة الرياض بالسعودية بمسافة 350 كم، ويقع تحديدا بالقرب من قرية الغيل بوسط وادي المغيال، شهد هذا الجبل قصة حب قيس بن الملوح وابنة عمه ليلى العامرية، وذلك عام خمس وستون من الهجرة في عهد الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان، ينظر: موسوعة ويكيبيديا .
- ⁸ - موسوعة ويكيبيديا.
- ⁹ - عز الدين جلاوي، لمن تهتف الحناجر؟ (قصة خيوط الذاكرة)، صص: 83، 84.
- ¹⁰ - مفدي زكريا ، اللهب المقدس، ط: 04، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر، ص: 71.
- ¹¹ - الكتابة عبر النوعية، مقالات في ظاهرة "القصة-القصيدة" ونصوص محتارة، القاهرة-مصر، 1949م، ص: 15، نقلا عن : عبد الرحيم اتخالد، القصة القصيدة، وهم تجنيس أو شبقية نظير، مجلة الكلمة، مجلة أدبية فكرية شهرية، يوليو 2012م، ع: 63، <https://www.alkalimah.net>
- ¹² - المرجع نفسه.
- ¹³ - عبد الرحيم اتخالد، القصة القصيدة، <https://www.alkalimah.net>
- ¹⁴ - جلاوي، سهيل الحيرة، قصة احتراق المدينة، ص: 15.
- ¹⁵ - المرجع نفسه، صص: 27، 28.
- ¹⁶ - جلاوي، سهيل الحيرة، ص: 31.
- ¹⁷ - المرجع نفسه، صص: 32، 33.
- ¹⁸ - جلاوي سهيل الحيرة، قصة سهيل الحيرة، ص: 51.
- ¹⁹ - جلاوي، سهيل الحيرة، ص: 54.

- 20 - جلاوي، سهيل الحيرة، ندر ييف ودب الجليد، ص: 65.
- 21 - جلاوي، سهيل الحيرة، ص: 66.
- 22 - المرجع نفسه، ص: 74.
- 23 - عبد الرحيم اتخالد، القصة القصيدة، <https://www.alkalimah.net>.
- 24 - جلاوي، لمن تهتف الحناجر؟، ص: 89.
- 25 - المرجع نفسه، ص: 90.
- 26 - جلاوي، لمن تهتف الحناجر؟، قصة خيوط الذاكرة، ص: 90.
- 27 - جلاوي، المرجع، ص: 95.
- 28 - جلاوي، رحلة البنات إلى النار، قصة كهانة المتنبي، ص: 54.
- 29 - جلاوي، لمن تهتف الحناجر؟ قصة أنا والقط، ص: 54.
- 30 - المرجع نفسه، ص: 55.

7. قائمة المراجع:

المصدر:

- . عز الدين جلاوي، رحلة البنات إلى النار، مجموعة قصصية، منشورات المنتهى، السداسي الأول، 2020.
- . عز الدين جلاوي، سهيل الحيرة، مجموعة قصصية، منشورات المنتهى، السداسي الأول، 2020.
- . عز الدين جلاوي، لمن تهتف الحناجر؟ مجموعة قصصية، منشورات المنتهى، السداسي، 2020.

المراجع:

- . أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني، مقاييس اللغة، تحقق: عبد السلام محمد هارون، ط: 01، دار الفكر، بيروت- لبنان، 1979م، مج: 01.
- . عبد الرحيم اتخالد، القصة القصيدة، وهم تجنيس أو شبكية تنظير، مجلة الكلمة، <https://www.alkalimah.net> مجلة أدبية فكرية شهرية، يوليو 2012م، ع: 63.

إسم المؤلف : حكيمة بوشلاق، عنوان المقال: آليات التجريب في المجموعات القصصية الجلاوجية

(رحلة البنات إلى النار، سهيل الحيرة، لمن تهتف الحناجر؟)

- رشا علي أبوشنب، التجريب في روايات واسيني الأعرج، مذكرة الماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية، جامعة تشرين، سوريا، 2015-2016.
- محمد جلال الدين ابن منظور، لسان العرب، طبعة جديدة محققة، ط:04، دار صادر، بيروت- لبنان، 2005م، مج:03.
- محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، طبعة جديدة ومنقحة، دار الحديث، القاهرة- مصر، 1424هـ - 2003م، مج:01.
- مفدي زكريا ، اللهب المقدس، ط:04، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر.
- محمد عبده عزام، ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، ط:04، دار المعارف، القاهرة – مصر، دت، مج:04.
- منتدى كتارا للرواية العربية.
- موسوعة ويكيبيديا.